BEDIENUNGSANLEITUNG

Paramedizinische Waagen
Elektronische Säuglingswaage

M112600

Babywaage M112600

M112600-101202-Rev002-UM-de

ADE GmbH & Co.
Hammer Steindamm 27 – 29

22089 Hamburg / GERMANY

☎ +49 (0)40 / 432776-0
Fax +49 (0)40 / 432776-10
E-mail: info@ade-hamburg.de

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen elektronischen Säuglingswaage, mit der Sie einfach und bequem Kontrollwiegungen von Babys, Kleintieren u. ä. im nicht eichpflichtigen Bereich vornehmen können.

Bitte gehen Sie in ihrem eigenen Interesse vorsichtig und sorgfältig mit der Waage um. Es ist ein Präzisionsmessgerät.

Lesen Sie vor der ersten Nutzung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und heben Sie diese für einen späteren Bedarf an einem sicheren Ort sorgfältig auf.

Inhaltsverzeichnis

Tastenbelegung 2

Inbetriebnahme und Aufstellen der Waage 2

- Batterie einsetzen 2
- Aufstellen der Waage 2
- Inbetriebnahme 2

Betreiben der Waage 2

- Benutzen der Waage 2
- Memory Funktion 3
- Wahl des Wiegemodus 3
- Tara Funktion (Tare) 4
- Warnsignale 4

Pflege und Wartung 4

- Sicherheit 4
- Entsorgung 4
- Hinweise zur Pflege 5
- Garantie 5
- CE Konformitätserklärung 5

Technische Daten 6

Tastenbelegung

Taste 1	ON / TARE
Taste 2	UNIT – Wiegemodus umschaltbar (kg/lb)
Taste 3	MEM – Gewichtsspeicher

Inbetriebnahme und Aufstellen der Waage

Batterie einsetzen

Öffnen Sie das Batteriefach unterhalb der Waage und setzen Sie die Batterien 4x LR6 / AA 1,5V (nicht im Lieferumfang enthalten) ein.

Achten Sie darauf, dass die Polmarkierungen korrekt berücksichtigt werden. Schließen Sie das Batteriefach und stellen Sie sicher, dass die Batteriefachklappe eingerastet ist.

Aufstellen der Waage

Die Waage auf einer festen, ebenen und flachen Bodenfläche positionieren.
Die an der Unterseite des Waagengehäuses eingelassenen Füße sind flexibel und gleichen leichte Unebenheiten der Aufstellfläche aus.

Achten Sie darauf, dass die Waage einen festen Stand hat. Sie darf in keinem Fall wackeln. Dieses dient zum einen der Sicherheit des zu wiegenden Babys und zum anderen als notwendige Voraussetzung für korrekte Ermittlung der Wiegeergebnisse.

Inbetriebnahme

Die Waage verfügt sowohl über Netz- als auch Batteriebetrieb. Sind die Batterien korrekt eingelegt, können Sie die Waage sofort durch Drücken der Taste ON / TARE einschalten.
Im Netzbetrieb ist die Waage mit dem beiliegenden Netzteil zu verbinden. Der Anschluss befindet sich auf der Rückseite der Waage. Es darf nur der mitgelieferte Netzadapter (6V / 500mA) verwendet werden. Überprüfen Sie unbedingt vor dem Anschluss des Netzgeräts, ob der auf dem Adapter aufgedruckte Spannungswert mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Sollte die örtliche Spannung nicht mit dem aufgedruckten Wert übereinstimmen, darf die Waage nicht angeschlossen werden!
Das Netzgerät mit der örtlichen Stromversorgung verbinden.

Betreiben der Waage

Benutzen der Waage

Vorbemerkung: Sie können das Baby auf einer weichen Unterlage (z. B. ein Handtuch, Frottee-Tuch o. ä.) wiegen. Diese Unterlage muss austariert werden, um nicht beim Wiegeergebnis des Babys mit gemessen zu werden.
Dieses kann sowohl beim Einschalten der Waage als auch zu einem späteren Zeitpunkt wie unten beschrieben erfolgen.

1. Falls erforderlich legen Sie eine geeignete Unterlage in die Schale (z. B. Handtuch, Frottee-Tuch o. ä.), **bevor** die Waage eingeschaltet wird, damit die Waage den Nullpunkt inkl. des Gewichts der Unterlage findet.
2. Betätigen Sie zum Einschalten der Waage die ON / TARE Taste.
3. Die Waage führt einen Funktionstest durch. In dieser Zeit blinkt dreimal „8888“ in der Anzeige, ehe im Display „0.000“ erscheint. Die Waage ist nun betriebsbereit.
4. Sollten Sie erst zu diesem Zeitpunkt die Verwendung einer Unterlage wünschen, legen Sie nun die Unterlage auf die Schale und drücken Sie die Taste ON / TARE. Die Unterlage wird nun austariert und die Waage zeigt „0.000“ (vgl. auch Kapitel Tara Funktion weiter unten).
5. Legen Sie den Säugling vorsichtig in die Babymulde.
6. Das Display der Waage zeigt das Gewicht des Säuglings an und geht automatisch in eine blinkende Anzeige über, sobald der Stillstand erreicht ist. Bleibt das Baby weiterhin auf der Wiegeschale liegen, blinkt die Anzeige fünf Minuten weiter, ehe sie sich automatisch abschaltet. Sollten Sie das Baby von der Wiegeschale nehmen, während die Anzeige blinkt, zeigt die Anzeige nach Entlastung wieder „0.000“, ehe die Waage sich nach fünf Minuten automatisch abschaltet.
7. Zum manuellen Ausschalten halten Sie die Taste ON / TARE ca. drei Sekunden lang gedrückt.

Memory Funktion

Die Waage ist mit einer Speicherfunktion ausgestattet, um den Gewichtswert auch nach Entlastung der Wiegefläche anzeigen zu können. Dieses ist z. B. sinnvoll, damit das zu wiegende Baby nicht unnötig lange auf der Wiegefläche liegen bleiben muss. Durch die Speicherung ist es möglich, zu einem späteren Zeitpunkt das gewogene Gewicht nochmals aufzurufen, um es dann z. B. zu notieren.

Hierzu gehen Sie bitte wie im Folgenden beschrieben vor:

1. Waage einschalten und Baby wie unter „Benutzen der Waage“ beschrieben auflegen.
2. Sobald das Display der Waage zum Stillstand gekommen ist und blinkt, drücken Sie die MEM Taste, um den Wert zu speichern. Während des Drückens erscheint im Display in großen Buchstaben „Set“ und in kleinen Buchstaben „MEM“. Der Wiegewert wurde gespeichert.
3. Nehmen Sie jetzt das Baby von der Wiegeschale. Die Anzeige kehrt zurück auf „0.000“.
4. Drücken Sie erneut die MEM Taste, um den gespeicherten Wert abzurufen. Die Anzeige zeigt neben dem gespeicherten Gewicht und der Gewichtseinheit auch die Buchstaben „MEM“. Auch nach dem Aus- und erneuten Einschalten der Waage bleibt der Wert im Speicher erhalten.
5. Um in den Wiegemodus zurückzukehren, drücken Sie erneut die MEM Taste.
6. Den Speichervorgang können Sie bei jeder Wiegung wiederholen. Dabei wird das zuvor gespeicherte Gewicht überschrieben und der neue Wert gespeichert. Gehen Sie hierzu wie ab Punkt 1. dieses Kapitels beschrieben vor.
7. Bei Entnahme der Batterien wird der interne Speicher gelöscht. Dieses wird im Display beim Drücken der MEM Taste bei entlasteter Wiegefläche durch „Err“ angezeigt.

Wahl des Wiegemodus

Wählen Sie den Wiegemodus (kg oder lb) einfach durch Betätigen der UNIT Taste.

Tara Funktion (Tare)

Hierbei handelt es sich um eine Funktion zum Subtrahieren eines nicht gewünschten Wertes (z.B. Gewicht einer Windel oder Bekleidung).

1. Schalten Sie die Waage ein und warten Sie auf die Anzeige „0.000“.
2. Legen Sie die Windel, Bekleidung o. ä. in die Mulde.
3. Betätigen Sie die TARE Taste und das Display zeigt „0.000“ an.
4. Sollten Sie die Windel, Bekleidung o. ä. entfernen, um damit z. B. das Baby einzuwickeln, zeigt das Display einen negativen Wert an.
5. Legen Sie dann das Baby mit Windel, Bekleidung o. ä. auf die Waage.
6. Das im Display angezeigte Gewicht ist nur das des Babys.
7. Sollte das zu tarierende Gewicht mehr als 5 kg betragen, verringert sich die Tragkraft der Waage auf 15 kg bzw. auf einen Wert von 20 kg minus der Tara-Last.

Warnsignale

- Falls das Display „o.Ld“ anzeigt, ist der Wiegebereich (max. 20 kg) überschritten worden. Nehmen Sie in diesem Fall unverzüglich die Last von der Waage, da ansonsten irreparable Schäden verursacht werden können.
- Falls das Display „L o“ anzeigt, sind die Batterien zu schwach und müssen ersetzt werden.

Pflege und Wartung

Sicherheit

- Behandeln Sie Ihre Waage mit Sorgfalt – sie ist ein Präzisionsinstrument.
- Nicht fallen lassen oder darauf springen.
- Benutzen Sie die Waage auf einer gut gesicherten ebenen Fläche oder auf dem Fußboden, um Unfällen vorzubeugen.
- Beaufsichtigung durch Erwachsene ist zu jeder Zeit erforderlich.
- Wenn nicht in Gebrauch, außer Reichweite von Kindern lagern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte auch nicht als ein solches benutzt werden.

Entsorgung

Elektroaltgeräte und Akkus gehören nicht in den Hausmüll.
Entsorgen Sie bitte defekte- bzw. Altgeräte und Akkus den gesetzlichen und landesspezifischen Vorschriften entsprechend!

Stellen Sie bitte sicher, dass nur entladene Akkus bzw. Akkus mit isolierten „Polen“ entsorgt werden, da ansonsten ein Kurzschluss entstehen kann!

Lager- und Transportbedingungen

Bewahren Sie alle Teile der Verpackung für einen eventuell notwendigen Rückversand auf, um eine mögliche Transportbeschädigung zu vermeiden.

Entnehmen Sie die Batterien vor dem Versand. Sie können so unnötige Beschädigungen vermeiden.

Hinweise zur Pflege

- Reinigen Sie Ihre Waage nur mit einem feuchten Tuch oder herkömmlichen Desinfektionsmittel. Benutzen Sie KEINE chemischen Reinigungsmittel.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihre Waage nie mit Wasser in Berührung kommt, da dies die Elektronik beschädigen könnte.

Garantie

ADE wird dieses Produkt reparieren oder ersetzen, wenn bewiesen werden kann, dass es innerhalb von 2 Jahren vom Verkaufsdatum (Kaufbeleg ist erforderlich) durch mangelnde Arbeitsqualität oder defektes Material versagt hat. Alle beweglichen Teile, wie z.B. Batterien, Kabel, Netzgeräte, Akkus etc., sind hiervon ausgenommen.

Die Garantie umfasst keine äußeren normalen Abnutzungs- und Verschleißerscheinungen oder durch Unfall oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Für Geräte, die durch Unbefugte geöffnet wurden, greift die Garantie nicht.

Die gesetzlich geregelten Rechte des Kunden werden durch diese Garantievereinbarung in keiner Hinsicht angegriffen. Für Reklamationen, Kundendienst und Ersatzteile ist der Händler, bei dem Sie die Waage gekauft haben, zuständig.

CE Konformitätserklärung

CE

Konformitätserklärung des Herstellers

Dieses Produkt wurde gemäß den harmonisierten europäischen Normen hergestellt. Es entspricht den Bestimmungen der unten aufgeführten EG - Richtlinien:

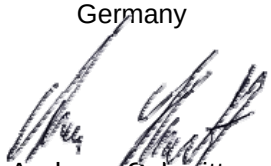
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG

in der jeweils geltenden Fassungen.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an der Waage eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde,

Hamburg, den Dezember 2010

ADE GmbH & Co.
Hammer Steindamm 27 – 29, 22089 Hamburg
Germany



Andreas Schmitt

Technische Daten

Abmessungen der Waage (BxTxH):	600 x 385 x 85 mm
Säuglingsmulde (BxTxH):	600 x 280 x 40 mm
Großes LCD Display:	30 mm
Höchstlast:	20 kg
Ziffernschritt d:	5 g
Gewichtseinheiten umschaltbar:	kg, lb
Tara-und Mehrfachtara-Funktion Memory-Funktion	
Batteriebetrieb:	4 x LR6 / AA 1,5V
Eigengewicht:	ca. 2,6 kg

Hersteller:

ADE GmbH & Co.
Hammer Steindamm 27 – 29
D – 22089 Hamburg
☎ +49 (0)40 / 432776-0
Fax +49 (0)40 / 432776-10
E-mail: info@ade-hamburg.de
Internet: www.medicine.ade-hamburg.de